



**SCARAB**  
FAYAT GROUP

**MERLIN**

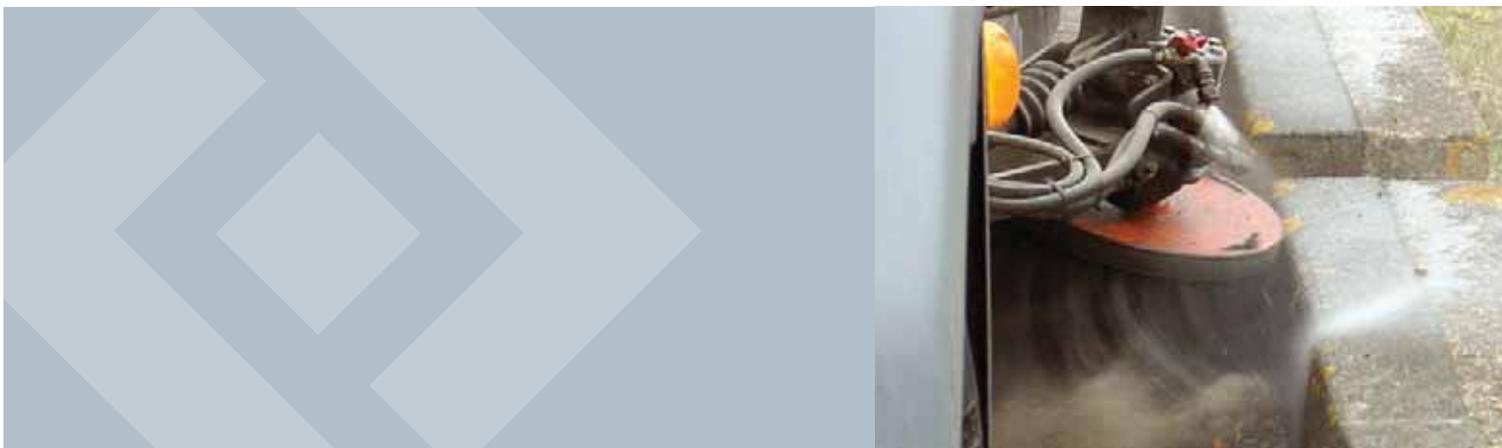


HYDROSTATIC

UNIDRIVE



# ROBUSTEZZA E AFFIDABILITÀ MERLIN



## Versatilità

La Merlin è perfettamente a proprio agio nei lavori municipali, in città o nei cantieri, essendo stata concepita per il montaggio su telai cabinati con PTT da 10 a 15 tonnellate.

Grazie alle opzioni Hydrostatic e Unidrive, è possibile scegliere il sistema di trasmissione e di erogazione della potenza che meglio si adatta al telaio e alle esigenze operative dell'utente.

La capacità di combinare diversi tipi di telai, sistemi di trasmissione e serbatoi dell'acqua fa della Merlin una macchina nel contempo versatile e di eccezionale resistenza.

*Rullo centrale carrellato senza bisogno di regolazioni e concepito per garantire il parallelismo.*

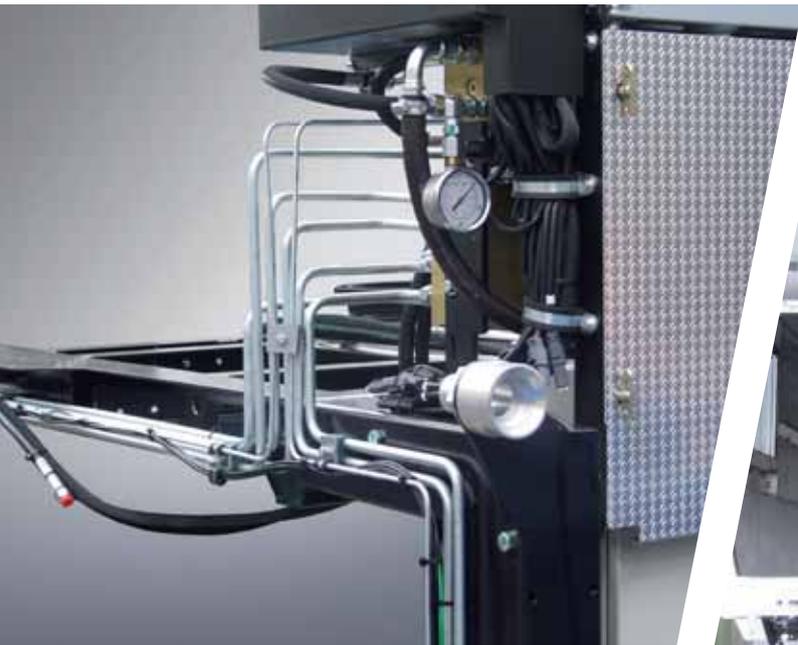
*Robusta bocca di aspirazione carrellata in acciaio per una durata superiore. Getti di abbattimento delle polveri regolabili.*

*Tubi di aspirazione corti, sostituzione facile ed economica, semplici da pulire.*

*Spazzola a disco carrellata con controllo opzionale della pressione a terra.*

*Utilizzo simultaneo di due spazzole e lavaggio delle strade ad alta pressione in opzione.*

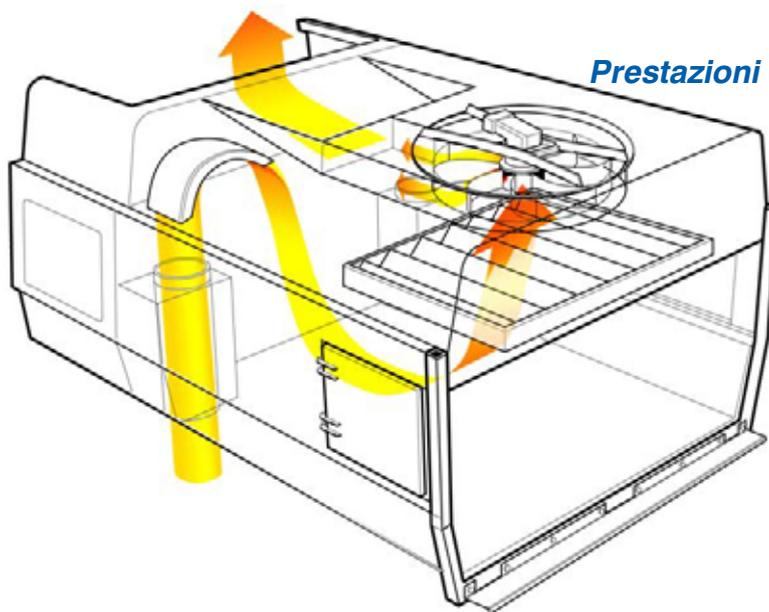
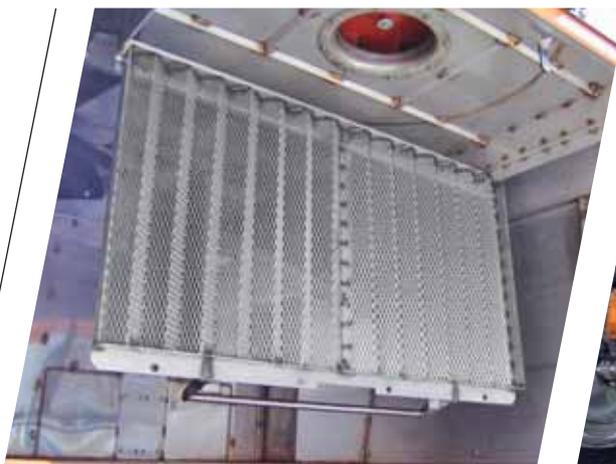




**Sistema idraulico costituito per la maggior parte da tubazioni in acciaio per minimizzare l'uso di tubi flessibili.**

**Cassone portarifiuti interamente costruito in acciaio inossidabile resistente all'abrasione.**

**Sistema di bloccaggio a tre punti del portellone posteriore, per garantire la massima tenuta e favorire le operazioni di scarico.**



### **Prestazioni di aspirazione potenti e affidabili**

**Ventola centrifuga posizionata in modo da generare un efficiente flusso d'aria e in grado di garantire elevate prestazioni di aspirazione e ridotto assorbimento di potenza.**

**Vano della ventola facilmente accessibile per le operazioni di pulizia.**

**Filtro antiparticolato con elemento filtrante a maglia, incernierato e pieghettato per massimizzare l'area della superficie filtrante e ridurre l'intasamento - ribaltabile verso il basso per facilitarne la pulizia.**

# LEISTUNG UND KONTROLLE EINFACH UND ZUVERLÄSSIG

## Trasmissioni a singolo motore

Scarab può rivendicare il successo di cui godono attualmente le spazzatrici su telaio cabinato alimentate da un singolo motore. Utilizzare il motore dell'autocarro per azionare l'intera macchina offre diversi vantaggi:

- **Minore consumo di carburante**
- **Maggiore carico utile e migliore distribuzione dei pesi**
- **Riduzione del rumore e delle emissioni**
- **Minimizzazione degli interventi di manutenzione e dei tempi di fermo**

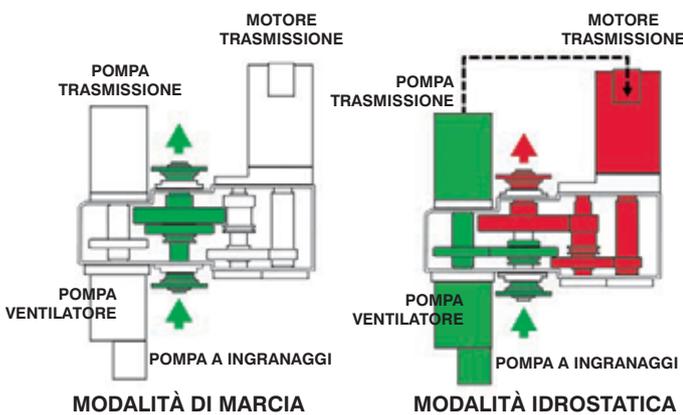
## Due soluzioni con tutti i vantaggi di Scarab

### Hydrostatic

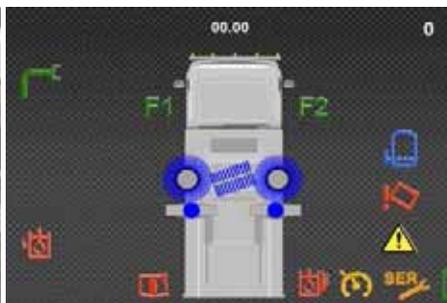
Nella trasmissione dell'autocarro, viene installato un riduttore idrostatico concepito da Scarab che si adatta perfettamente a qualunque telaio e a qualunque tipo di applicazione del cliente. La trasmissione idrostatica, unitamente ad un semplice joystick di comando marcia avanti/retromarcia, permette di controllare la macchina con un unico pedale, riducendo la fatica e consentendo all'operatore di concentrarsi sulle operazioni di spazzamento.

### Unidrive

La spazzatrice è alimentata da una presa di forza (PTO) montata sul motore dell'autocarro. Il sistema di controllo della Magnum gestisce il regime del motore per garantire prestazioni di spazzamento ottimali. La spazzatrice è generalmente azionata in marcia bassa, a bassa velocità. Quando necessario, è disponibile un riduttore opzionale.



## Comando e controllo



Il sistema di controllo CANbus di Scarab ha rivoluzionato il modo in cui le spazzatrici vengono utilizzate e manutate.

Comandi intuitivi e un monitor a colori opportunamente posizionato permettono sia agli operatori sia al personale di manutenzione di

interagire perfettamente con la macchina. Il display grafico visualizza la configurazione di spazzamento e le condizioni dei sistemi del veicolo, compresi allarmi e promemoria di manutenzione ordinaria.

Le funzioni di monitoraggio in tempo reale e di registrazione dei dati

facilitano la risoluzione dei problemi e contribuiscono ad ottimizzare le prestazioni della macchina. Il sistema CANbus di Scarab include connettori universali per il GPS (Global Positioning System) e l'opzione dati in tempo reale mediante collegamento telematico.

# CONFIGURAZIONE STANDARD

## CARATTERISTICHE DI BASE DELLA MERLIN

### Servizi di assistenza basati sulle esigenze del cliente

Riteniamo che la qualità dell'assistenza sia di primaria importanza e la reputazione di eccellenza che abbiamo in questo campo non è casuale. Il nostro impegno verso il cliente si esprime ad ogni livello:

- Servizio rapido di consegna dei pezzi di ricambio
- Istruzioni complete per l'operatore Rete di distribuzione internazionale
- Pacchetti di supporto legati al prodotto
- Garanzia a lungo termine
- Corsi di formazione tecnica
- Manuali di supporto online



La Merlin può essere montata su telai da 10 a 15 tonnellate tra cui DAF, Iveco, MAN, Mercedes, Volvo, Renault, Hino e UD. Per informazioni su questi e altri tipi di telaio adatti, contattare il reparto vendite.

### POTENZIALE DI CARICO UTILE TIPICO

SPECIFICA STANDARD.....10 tonnellate - 4000 kg / 15 tonnellate - 8250 kg

### DATI DIMENSIONALI TIPICI (calcolati su un tipico telaio con PTT di 15 tonnellate) ▲

LUNGHEZZA COMPLESSIVA.....5640 - 6000 mm  
 INTERASSE .....3300 mm  
 LARGHEZZA COMPLESSIVA.....2220 mm  
 ALTEZZA COMPLESSIVA – CASSONE PORTARIFIUTI ABBASSATO/SOLLEVATO.....2970/4500 mm

### CAPACITÀ

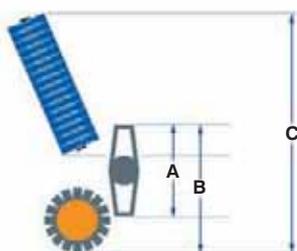
VOLUME CASSONE PORTARIFIUTI ◆ .....Lordo 6.2 m<sup>3</sup> - Netto (carico utile) 5.5 m<sup>3</sup>  
 SERBATOIO DELL'ACQUA ▲ .....900 or 1250 litres

◆ Valori calcolati conformemente alla norma europea EN15429.

▲ Disponibilità di un serbatoio dell'acqua più grande, in base al telaio selezionato.

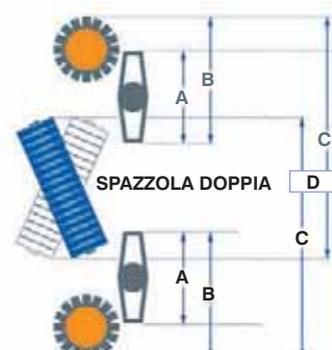
### FASCIA SPAZZANTE (calcolata su un tipico telaio con PTT di 15 tonnellate)

#### SPAZZOLA SINGOLA



- A Solo bocca di aspirazione ..... 740 mm
- B Bocca e spazzola laterale ..... 1135 mm
- C Bocca, spazzola laterale e rullo ..... 2075 mm
- D Utilizzo simultaneo di due spazzole..... 3200 mm

Dimensioni soggette a leggere variazioni in base alle specifiche dei singoli telai.



# CONFIGURAZIONE AVANZATA

## CARATTERISTICHE OPZIONALI



**OPZIONI** (ulteriori opzioni e configurazioni personalizzate sono disponibili su richiesta)

### ACQUA

Pompa ad alta pressione / alto volume con lancia manuale e naspo autoavvolgibile.

Lancia ad alta pressione montata sul tetto.

Sistema aggiuntivo di abbattimento polveri per bocche di aspirazione (una barra nebulizzante a 4 getti davanti alla bocca).

Sistema aggiuntivo di abbattimento polveri per i tubi di aspirazione (quattro getti aggiuntivi nella parte superiore del tubo di aspirazione).

Serbatoi dell'acqua più grandi. ▲

Kit di iniezione detergente da utilizzare con la lancia manuale in difficili operazioni di pulizia.

Tubo verticale idrante, con chiavetta e 3 metri di tubo piatto da 50 mm per il rifornimento di acqua sul posto.

Funzioni di lavaggio e spazzamento simultanee.

### SPAZZOLE

Doppia spazzola (una seconda spazzola a disco sul lato opposto della spazzatrice + rullo orientabile)

Utilizzo simultaneo di due spazzole (entrambe le spazzole a disco funzionano insieme al rullo centrale)

Spazzola a disco ausiliaria montata davanti alla spazzola standard su supporto telescopico dispiegabile

Controllo della pressione a terra per spazzole e rullo

### SISTEMA DI ASPIRAZIONE

Tubo di aspirazione manuale dispiegabile posteriore

Tubo di aspirazione manuale su tetto

### VARIE

Riduttore nella trasmissione per le varianti Unidrive

Telecamere a circuito chiuso per spazzola laterale e/o retro del veicolo

Sistema di lubrificazione centralizzato (manuale o automatico)

Fari lampeggianti alternativi o aggiuntivi (ad es. Xenon)

Estintore



SCARAB SWEEPERS LTD  
Pattenden Lane  
Marden, Tonbridge  
Kent, U.K  
TN12 9QD

T +44 (0) 1622 831006  
F +44 (0) 1622 832417

[www.scarab-fayat.com](http://www.scarab-fayat.com)



Dealerstamp